

J'ai confiance que notre assurance, notre savoir-faire scientifique et notre traditionnel bon sens contribueront à notre succès. En agissant maintenant, nous pourrions léguer aux prochaines générations d'Américains un pays plus propre, plus prospère et, effectivement, plus sûr.

(U.S., DOE, 1990, p. 1)

Cette citation témoigne aussi du défi que représente pour nos dirigeants politiques le fait d'adapter l'optique du libre-échange aux circonstances actuelles: le président Bush souligne d'abord l'importance d'une "politique efficace axée sur le marché"; il fait ensuite clairement allusion à l'intervention gouvernementale qui sera nécessaire pour garantir la sécurité énergétique des Américains et leur assurer un environnement plus sain.

La politique de l'énergie ne se définit pas en noir et blanc. Elle a évolué dans plusieurs teintes de gris (et maintenant de vert). Et les réponses simples apportées aux questions complexes ne donnent rien. Le Comité est d'avis que le rôle de Petro-Canada dans une éventuelle stratégie énergétique canadienne est une question qu'il sera plus facile d'examiner à fond à la lumière des renseignements et des commentaires recueillis dans ce rapport.

Le Comité a entendu un grand nombre de témoins, grâce auxquels il a acquis une meilleure connaissance et une meilleure compréhension de l'activité et du rôle (passé et futur) de Petro-Canada. Nous remercions ces témoins de leur contribution et, en particulier, M. W.H. Hopper de Petro-Canada, qui a été notre principal témoin et nous a offert la collaboration de son entreprise.

Nous remercions M. Dean Clay, notre rédacteur et conseiller; MM. Richard Harris et Ken Winger, pour leur analyse de la situation financière de Petro-Canada; M. Michael Jarvis, pour son examen de quatre autres sociétés pétrolières d'État; et nos greffiers, Mme Line Gravel et M. Timothy Ross Wilson, son prédécesseur, pour leur contribution à la préparation du rapport. Le Comité est également redevable aux traducteurs et au réviseur du Secrétariat d'État – Mmes Francine Nantel, Marielle Papineau, Louise Goyette, Huguette Lemieux et Sylvie Trottier; MM. Denis Samson et Ronald Barber – qui ont établi la version française du rapport; à Mmes Diane Pugliese, Nicole Raymond et Lucie Gaulin, qui ont préparé le manuscrit français; à M. Mario Pelletier, qui s'est assuré de l'exactitude de la version française et à M. Bob Kingham, qui a préparé les tableaux informatisés du cinquième chapitre.

Le président,
Le sénateur Dan Hays